

美國紅地產、貸款公司  
American Bonus Realty & Mortgage

**李紅 秉持誠信、專業  
為您提供房屋貸款**

0 費用貸款 OK 買屋貸款 OK 需要信用良好 有固定收入  
大額貸款的上限\$729K 小額貸款的上限\$417K  
首次買屋貸款送估價費 限符合條件者

**626-236-0886**

MBA/Broker  
DRE# 01414165  
NMLS# 255410

REAL ESTATE NEWS

www.ChineseBizNews.com  
二〇一〇年十二月十八日至二〇一〇年十二月二十四日  
December 18~December 23 2010

Chief office administrator  
**Amy 王瓊敏 626.329.9847**

Pasadena \$349,000 2單位雙拼屋  
West Covina \$560,000 3單位 2房1.5浴  
Ontario \$189,900 3單位好地段

專精 住宅房屋 商業投資 amywanghomes@yahoo.com Lic# 01157610

**聖蓋博康斗**  
僅售\$460,000  
特大4房3浴 康斗 室內近1700尺 高挑光亮 新地板 新門窗 樓下全新浴室  
樓下一房一浴 適合年長者 地段方便 近Arcadia 99大華超市

**新上市 哈崗小辦公室康斗**  
售\$179,000  
哈崗熱鬧主道地段 全新裝修 大樓建於80年 環境優美 美觀綠色的花草 圍繞著金魚滿池  
的人工湖 是個優美 舒適 安靜的工作環境 此樓很少有小辦公室出售 請把握良機

**Fontana 獨立屋出租**  
租\$1,600/月  
近 210 Fwy 交通方便 環境好 4房2浴  
另加240呎紅利房 有空調 浴室 適合大家庭居住 包每月剪草服務

**SOLD**  
未上市 蒙市全新裡外裝修屋  
售\$559,000  
售\$559,000新屋頂 2層樓房 4房3浴 室內1650呎 地大7000呎 2車庫 環境好 出入方便  
屋主搬遷外州 急於出手 平價出售 機會難得 動作要快

**Louisa 李**  
626-922-8422  
誠徵賣主  
專業負責

精通 國粵英滬語  
2000 Realty Lic.#01169502  
CRS - Certified Residential Specialist  
SRES - Senior Real Estate Specialist  
ABR - Accredited Buyer Representative  
GRI - Graduate Realtor Institute

**Temple City** \$678,000  
3房2浴 室內1456呎 地大7668呎

專業的知識 負責的態度  
tinaherealtor@gmail.com Dre# 01883274  
**Tina 何 626 271 4688**

<b>Arcadia</b> \$439,000 3房2浴 室內1623呎 地大6000呎	<b>Arcadia</b> \$439,900 3房2浴 室內1331呎 地大5998呎	<b>Arcadia</b> \$599,900 3房2浴 室內1631呎 地大11,320呎
<b>Baldwin Park</b> \$220,000 2房2浴 室內1061呎 地大5050呎	<b>Baldwin Park</b> \$229,900 3房2浴 室內1124呎 地大9714呎	<b>Baldwin Park</b> \$240,000 4房2浴 室內1750呎 地大5223呎
<b>West Covina</b> \$274,900 3房1.5浴 室內1164呎 地大8060呎	<b>West Covina</b> \$280,000 4房1.5浴 室內1400呎 地大7700呎	<b>Rowland Hts</b> \$325,000 4房2浴 室內1580呎 地大7749呎

買屋 賣房首選  
**Jonathan 林** 626-375-0745  
**Jin 張** 626-715-8640

DRE. #01299001 home4u168@yahoo.com  
DRE. #01885043 jinzhang888@yahoo.com

<b>Diamond Bar 銀行屋</b> \$316,000 3房2浴 室內1420呎 地大5227呎 82年建	<b>Diamond Bar</b> \$435,000 3房3浴 室內1720呎 地大7349呎 86年建	<b>Diamond Bar</b> \$448,500 4房2浴 室內1859呎 地大8850呎 64年建	<b>Diamond Bar 銀行屋</b> \$579,900 4房3浴 室內2325呎 地大8756呎 80年建
<b>Hacienda Hts</b> \$230,000 3房1浴 室內1335呎 地大6490呎	<b>Hacienda Hts</b> \$325,000 3房2浴 室內1450呎 地大12490呎	<b>Hacienda Hts</b> \$559,900 3房2浴 室內2179呎 地大9919呎 70年建	<b>Rowland Hts</b> \$319,900 3房2浴 室內1090呎 地大6189呎
<b>Rowland Hts 銀行屋</b> \$364,900 4房3浴 室內2119呎 地大 6246呎 76年建	<b>Rowland Hts</b> \$419,000 3房2浴 室內1566呎 地大6233呎	<b>Rowland Hts 銀行屋</b> \$580,800 5房3浴 室內2732呎 地大15158呎 94年建	<b>Rowland Hts</b> \$659,000 4房3浴 室內2264呎 地大10398呎 94年建
<b>West Covina</b> \$254,000 2房2浴 室內1325呎 地大2361呎 79年建	<b>West Covina</b> \$275,000 3房2浴 室內1344呎 地大 3009呎 84年建	<b>West Covina 銀行屋</b> \$295,000 3房2浴 室內1232呎 地大48235呎	<b>West Covina</b> \$599,888 3房3浴 室內2153呎 地大4177呎 2009年建

免費到府估價 · 客戶多銷售快 · 全職專業負責 · 保你稱心如意

請注意：創造財富的機會終於來了  
超低的房價及利息 正是您買入的大好時機  
請您務必把握好！！

專精銀行屋 Short Sale 銀行陪售屋及50萬投資移民可全家拿綠卡  
還有更多國內外投資項目請速電 Jenny  
一通電話讓您的房屋買賣投資問題全部解決

**Jenny Feng**  
Short Sale 專家認證  
銀行屋銷售專家認證  
Jennyfengrealstate@yahoo.com DRE#01761795  
626-215-8887

<b>Riverside 好消息</b> 銀行收回商業用地2.5英畝 Riverside Downtown 有圖紙已批准 可建17,220呎商業零售 連接48單位民用住宅 商住混合綜合大樓 共4層	<b>Corona 銀行回收</b> \$89,000 銀行回收 商業旺地 1萬2千餘呎 近15號 91號 Fwy	<b>Walnut 倉庫</b> 未及拍照 廉價租金 5000呎倉庫 3個辦公室	<b>Riverside 2單位銀行屋</b> \$219,350 1單位3房2浴 1單位2房1浴
<b>Riverside 2單位</b> \$240,000 2單位全部2房1浴	<b>Riverside 3單位銀行屋</b> \$262,500 3單位1房1浴 2單位2房1浴	<b>Riverside 2單位</b> \$265,000 1單位3房1浴 1單位2房1.5浴	<b>Riverside 12單位銀行屋</b> \$1,250,000 10單位2房2浴 2房1.5浴 1房1浴
<b>West Covina 3單位銀行屋</b> \$520,000 3單位全部2房1.5浴	<b>West Covina 4單位銀行屋</b> \$709,900 1單位3房2浴 3單位2房1.5浴	<b>Ontario 6單位</b> \$549,800 5單位1房1浴 1單位2房1浴	<b>Pomona 5單位</b> \$299,000 5單位全部1房1浴